

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 26

**Illustration:** Hänsel und Gretel verlieren sich im Wald  
**Autor:** Amrein, Seppi

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

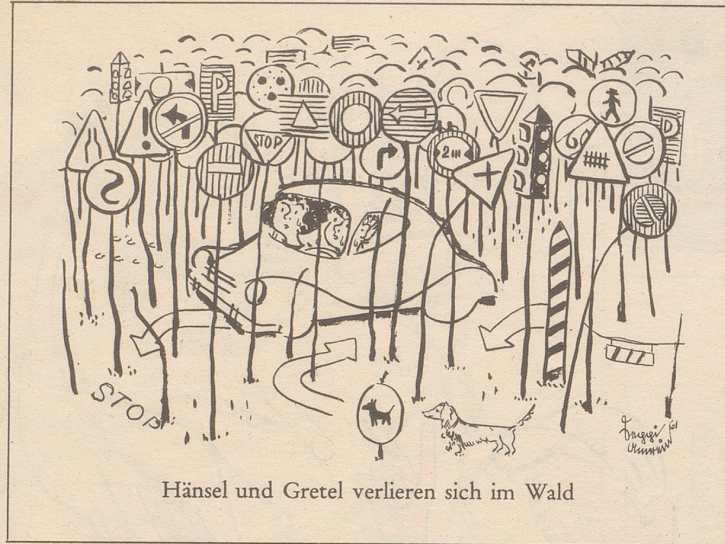
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Um Hitzch si Mainig



Sahha passiarand im Wallis!! Fasch nitt zum Glauba! Do hend sit öppa drej Joor an dia sächzig Wiipuura vu Saxon und Saillon über zwenzig Hekhtaara Rääba applanzt. Und jetz hätt dWallisar Regiarig dia Wingart mit ara Süüri schprütza loo! Helikhoftar sind uufgschtiga und hend dia Süüri über dRääban aabaloo! Aso aswas hend sich dia braava Wallisar Wiipuura müassa gfalla loo! Das isch jo Tikhtatuur! Ason aswas khann jo nu inama Polizej-Schtaat voorkhoo! Abar das hend sich a paar Wiipuura nitt nu asoo gfalla loo. dFlinta hends usam Khaschtan usagnoo, und hend abitz uff dia böosa Raubvöögal, dia Helikhoftar, gschossa.

Im Joor nüünzähahundartachtuffzig hätt dar Bund beschlossa, as törfandi khai nöüji Rääba mee applanzt wärda. Um däa Beschlüß hend sich natüürl dia Wiipuura vu Saxon-Saillon khai Dräckh khüm-



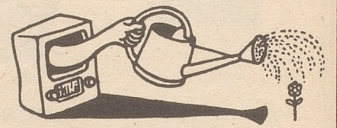
Hänsel und Gretel verlieren sich im Wald

marat. Bärn hej inna nüüt driizreda. Bärn hej nu Subwenzioona zschickha und däa Wii apznee, wo susch nitt khönni varkhauft wärda. Und hend – wie gsaid – viarazwenzig Hekhtaara nöü applanzt. «Dia Rääba müassand ussa» hätt dar Bund befoola und dWallisar Regiarig verpflichtet, darfür zsoroga, daß da Gsetz noohaglöppt wärdi. Das allas isch denna Wiipuura

pfifaglich gsii. Si hend iarni nöüja Wiischtöckh gschprützt und gschnitta, wie wenn no khaina vu inna vu Bärn Supwenzioona khriagt hetti. Zum guata Glückh hätt dWallisar Regiarig duuragriffa. Lang gnuag hätt sii jo Gedult zaigat. As wääri sihhar in dan andarna Khantöön nitt begriffa worda, wenn dia Wiipuura iarni Grind hettandi duura-truckha khönnä. Und was für na

Gaischtashaltig tail Wallisar hend, hätt sich noch därä Akhzioon zaigat: Uff dia Helikhoftar hends gschossa. Und dar Määtr Perraudin (a Rächtsaawaalt!) hätt nüüt gschiidars gwüßt, als zvarlanga, ma sölli in denna gschprützte Wiibärg a Denkhmool uss Saillonar Marmor uffschrella, mit da Nämme vu da Wallisar Schtaatsrööt, wo für das Schprütza varantwortlich sejandi. Daß vu tail Puura Bibla uff da Schtrooßa varbrennt wordä sind – über ason aswas loot sich nümma dischgariara ...

I nimman aa, vu jetz aa wärdi khaina vu denna Wiipuura mee a Subwenzioon vu Bärn aanee ...



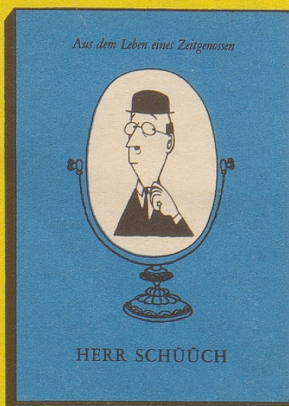
## Aether-Blüten

Aus der Sendung «Im Gewande von Zeitungen – Eine Analyse der Massenpresse» des Südwestfunks gepflückt: «Kitsch ist der Feiertag der Seele!» Ohohr

## Herr Schüüch ist wieder da!

In zweiter Auflage ist soeben erschienen:

Hans Moser:



Aus dem Leben eines Zeitgenossen  
96 Seiten, Fr. 7.–

Nebelspalter - Verlag Rorschach

Dem Leser des Nebelspalters braucht man nicht zu erklären, wer «Herr Schüüch» ist. Er ist eine Phantasiegestalt, in die Welt gestellt von dem Zeichner Hans Mosers, eine Phantasiegestalt, die ihr Urbild überall, vor allem auch in der helvetischen Wirklichkeit hat. Herr Schüüch ist der mit Hemmungen belastete Zeitgenosse, der immer anzustoßen fürchtet, der vor lauter Rücksicht nicht mehr vorwärts zu blicken wagt, der sich vor den Augen der Mitbürger windet und sich lieber alles versagt, um eine eigene Meinung auszusagen. Er gehört zu den ängstlichen Menschen, die sich stets nach den andern richten und darum die eigene Richtung verlieren, und nur einmal getraut er sich, frei und offen die Bilder eines Nachtkabarets eingehend zu betrachten: in der Zeit des Autosalons, in Genf, wo man ihn ohnehin nicht kennt. Dieser allzu rücksichtsvolle, allzu ängstliche Mann, der immerfort darauf Bedacht nimmt, was «man» sagt, wird in einem Büchlein des Nebelspalter-Verlags, Rorschach, zur Erheiterung und zur Gewissensforschung ausgestellt.

«Luzerner Neueste Nachrichten»

## Nicht reden, - probieren!

Ein Versuch beweist auch Ihnen: Jetzt gibt es ein alkoholfreies und doch wunderbar schäumendes rassiges Bier, MALTI-BIER.



Halt' Di an Malti

Alleinhersteller: Gesellschaft für OVA-Produkte, MALTI-Brauerei, Affoltern am Albis  
Telephon Nr. 051 / 99 60 33

